

USER MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
UŽIVATELSKÝ MANUÁL
UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

EN
DE
PL
CZ
SK



**WIRELESS OPTICAL MOUSE
KABELLOSE OPTISCHE MAUS
BEZPRZEWODOWA MYSZ OPTYCZNA
BEZDRÁTOVÁ OPTICKÁ MYŠ
BEZDRÔTOVÁ OPTICKÁ MYŠ**

CI-155 • CI-156 • CI-157 • CI-158 • CI-161



Before putting this product into operation, please read carefully all the instructions, even if you are already familiar with using similar products. Use the product only as described in this manual. Keep this manual in case you need it for future reference.

The electronic version of this user manual can be downloaded on the website www.connectit-europe.com.

We recommend keeping the original packaging of the product, invoice and warranty certificate at least for the time the warranty is valid. When shipping the product, we recommend using the original packaging that the product was delivered in that will provide the best protection for it from being damaged during transport.

1 Specification

- 2.4 GHz wireless technology
- Operating range of nano receiver up to 10 m
- Six buttons including scroll wheel
- Resolution: 800/1000/1300/1600 DPI
- ON / OFF switch to turn off and turn on the mouse
- Approximate dimensions: 64 × 106 × 41 mm
- Interface: USB 1.1 and higher
- Easy Plug & Play installation
- Compatible with Windows XP/Vista/7/8/10
- Power supply: 1 x AA battery (included)

2 Overview



3 Installation

Installation of battery

Wireless mouse use sone AA battery.

1. Remove the battery cover on the bottom side of the mouse.
2. Insert AA battery into the mouse and be sure that you are inserting the battery in correct direction according to its polarity.
3. Close the battery cover.

Installation of USB receiver to the computer

1. Insert the USB receiver to the available USB port and wait for automatic installation of drivers.
2. Shift the switch on the bottom side of the mouse to ON position.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES


The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection center for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

 This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it. EU declaration of conformity is available on www.connectit-europe.com.

Vor Inbetriebnahme dieses Produkts lesen Sie bitte sorgfältig die komplette Anleitung zu dessen Benutzung, und das auch für den Fall, dass Sie mit der Verwendung eines Produkts ähnlicher Bauart vertraut sind. Benutzen Sie das Produkt nur auf die Art und Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben. Bewahren Sie diese Anleitung für den weiteren Verwendungsbedarf gut auf.

DE

Diese Bedienungsanleitung können Sie auch in elektronischer Version herunterladen auf der Webseite: www.connectit-europe.com.

Mindestens für die Dauer der Garantielaufzeit ist die Aufbewahrung der Originalverpackung des Produkts, des Kaufbelegs sowie des Garantieblatts (falls mitgeliefert) zu empfehlen. Beim Transport empfehlen wir das Produkt zurück in die Originalverpackung zu legen, in der es geliefert wurde und die es am besten gegen Beschädigungen beim Transport schützt.

1 Spezifikation

- Kabellose Technologie 2.4 GHz
- Betriebliche Reichweite des Nano-Receiver bis zu 10 m
- Sechs Tasten inkl. Scrollrad
- Auflösung: 800/1000/1300/1600 DPI
- AN / AUS Schalter um die Maus an- bzw. auszuschalten
- Ungefähre Abmessungen: 64 × 106 × 41 mm
- Schnittstelle: USB 1.1 und höher
- Einfache Installation Plug & Play
- Kompatibel mit Windows XP/Vista/7/8/10
- Spannungsversorgung: 1× AA Batterie (in der Verpackung)

2 Übersicht



3 Installation

Einlegen der Batterie

Die drahtlose Maus verwendet eine AA Batterie.

1. Öffnen Sie die Abdeckung der Batterie an der Unterseite der Maus.
2. Legen Sie die AA Batterie in die Maus ein und vergewissern Sie sich, dass Sie die Batterie in der richtigen Richtung entsprechend der angeführten Polarität einlegen.
3. Schließen Sie die Abdeckung der Batterie.

Installation des USB Empfängers auf dem Computer

1. USB Empfänger in den freien USB Port schieben und auf die automatische Installation der Driver warten.
2. Schalter auf der Unterseite der Maus in Position ON versetzen.

HINWEISE UND INFORMATIONEN ÜBER DIE VERWENDUNG GEBRAUCHTER VERPACKUNGSMATERIALIEN

Bringen Sie das Verpackungsmaterial an einen Ort, der von der Gemeinde zur Verbringung von Verpackungsmaterialien bestimmt ist.



ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE

Dieses Symbol an den Produkten bzw. in den Begleiddokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht in die üblichen Siedlungsabfälle verbracht werden dürfen. Zur richtigen und ordnungsgemäßen Entsorgung und Verwertung übergeben Sie diese Produkte den dafür bestimmten Sammelstellen. In einigen EU-Staaten und in anderen europäischen Ländern haben Sie alternativ die Möglichkeit, die Produkte an den lokalen Händler beim Kauf eines ähnlichen neuen Produkts abzugeben. Mit der richtigen Entsorgung dieses Produkts helfen Sie dabei, die wertvollen natürlichen Ressourcen zu wahren und fördern den Schutz potentieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die infolge einer falschen Entsorgung von Abfällen auftreten könnten. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden oder an die nächste Sammelstelle. Bei falscher Entsorgung dieser Art von Abfällen können gemäß den nationalen Vorschriften Geldbußen verhängt werden.

Für die Unternehmen in den EU-Staaten

Zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder Lieferer.

Entsorgung in den übrigen Ländern außerhalb der EU

Dieses Symbol gilt in der Europäischen Union. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bezüglich der Informationen über die richtige Art der Entsorgung an die lokalen Behörden oder an Ihren Fachhändler.



Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der entsprechenden EU-Richtlinien.

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf www.connectit-europe.com.



Przed użyciem tego wyrobu prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji jej użytkowania, również w przypadku, kiedy zapoznali się Państwo z użytkowaniem wyrobu podobnego typu. Wyrobu należy używać tylko tak, jak jest opisane w niniejszej instrukcji użytkowania. Niniejszą instrukcję użytkowania należy schować na wypadek potrzeby w przyszłości.

PL

Niniejszą instrukcję użytkowania można pobrać w formie elektronicznej na stronach internetowych www.connectit-europe.com.

Minimalnie przez okres gwarancji zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania wyrobu, dokumentu zakupu i ewentualnie karty gwarancyjnej, o ile została dostarczona. W razie wysyłki zalecamy zapakowanie wyrobu do oryginalnego opakowania, w którym został dostarczony i które najlepiej chroni go przed uszkodzeniem podczas transportu.

1 Specyfikacja

- Bezprzewodowa technologia 2.4 GHz
- Zasięg roboczy nano odbiornika do 10 m
- Sześć przycisków wraz z kółkiem
- Rozdzielczość: 800/1000/1300/1600 DPI
- Przycisk ON / OFF do włączenia i wyłączenia myszy
- Wymiary w przybliżeniu: 64 × 106 × 41 mm
- Interfejs: USB 1.1 i wyższy
- Łatwa instalacja Plug & Play
- Kompatybilna z Windows XP/Vista/7/8/10
- Zasilanie: 1× bateria AA (w opakowaniu)

2 Przegląd



3 Instalacja

Instalacja baterii

Mysz bezprzewodowa jest zasilana dwoma bateriami AAA.

1. Otworzyć pokrywę baterii od spodu myszy.
2. Włożyć dwie baterie AAA do myszy i upewnić się, że są włożone z prawidłową biegunowością według oznaczenia.
3. Zamknąć pokrywę baterii.

Instalacja odbiornika USB do komputera

1. Zasuwać odbiornik USB do wolnego portu USB i poczekać na automatyczną instalację sterowników.
2. Przesunąć przełącznik na spodniej stronie myszy do pozycji ON.

ZALECENIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE OBCHODZENIA SIĘ Z OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy odłożyć na miejsce wyznaczone przez władze lokalne do układania odpadu.



LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol na produktach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużyte wyroby elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane do zwykłego odpadu komunalnego. Do prawidłowej likwidacji, odnowy lub recyklingu oddać te wyroby w wyznaczonych zbiornicach. Alternatywnie w rozwiniętych krajach Unii Europejskiej lub w innych krajach europejskich można zwrócić swoje wyroby lokalnemu sprzedawcy kupując odpowiedni nowy produkt. Prawidłowa likwidacja tego produktu pomoże w zachowaniu cennych zasobów naturalnych i w prewencji potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi w wyniku nieprawidłowej likwidacji odpadów. Bliższe informacje można uzyskać w lokalnych urzędach lub najbliższej zbiornicy odpadu. W razie nieprawidłowej likwidacji tego rodzaju odpadu, zgodnie z międzynarodowymi przepisami, może zostać udzielona karta.

Dla podmiotów gospodarczych w państwach Unii Europejskiej

W razie zamiaru likwidacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy zasięgnąć potrzebnych informacji u swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w pozostałych krajach poza Unią Europejską

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Chcąc zlikwidować ten wyrób należy zasięgnąć potrzebnych informacji o prawidłowym sposobie likwidacji w lokalnych urzędach lub u swojego sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Deklaracja zgodności UE jest do dyspozycji na www.connectit-europe.com.



Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě prostudujte celý návod k jeho použití, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním výrobků podobného typu. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Tento návod k použití uschovejte pro případ další potřeby.

V elektronické podobě si tento návod k použití můžete stáhnout na webové stránce www.connectit-europe.com.

CZ

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku, doklad o nákupu a případně i záruční list, pokud byl dodán. V případě přepravy doporučujeme zabalit výrobek zpět do originálního balení, ve kterém byl dodán a který jej nejlépe chrání proti poškození při přepravě.

1 Specifikace

- Bezdrátová technologie 2.4 GHz
- Provozní dosah nano přijímače až 10 m
- Šest tlačítek včetně posuvného kolečka
- Rozlišení: 800/1200/1600 DPI
- ON/OFF přepínač pro vypnutí a zapnutí myši
- Přibližné rozměry: 64 × 106 × 41 mm
- Rozhraní: USB 1.1 a vyšší
- Snadná instalace Plug & Play
- Kompatibilní s Windows XP/Vista/7/8/10
- Napájení: 1× AA baterie (v balení)

2 Přehled



3 Instalace

Instalace baterie

Bezdrátová myš používá jednu AA baterii.

1. Otevřete kryt baterie na spodní straně myši.
2. Vložte AA baterii do myši a přitom se ujistěte, že baterii vkládáte správným směrem dle uvedené polarity.
3. Uzavřete kryt na baterie.

CZ

Instalace USB přijímače do počítače

1. Zasuňte USB přijímač do volného USB portu a vyčkejte na automatickou instalaci ovladačů.
2. Přesuňte přepínač na spodní straně myši do polohy ON.

VPOKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.connectit-europe.com.



Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky, si prosím starostlivo prečítajte celý návod na použitie, a to aj v prípade, že ste už oboznámený s používaním výrobku podobného typu. Výrobok používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na používanie. Tento návod k použitiu uchovajte pre prípad ďalšej potreby.

V elektronickej podobe si tento návod na použitie môžete stiahnuť na webovej stránke www.connectit-europe.com

Minimálne po dobu záruky odporúčame uchovať originálne balenie výrobku, doklad o nákupe a prípadne aj záručný list, pokiaľ bol dodaný. V prípade prepravy odporúčame zabaliť výrobok späť do originálneho balenia, v ktorom bol dodaný, a ktorý ho najlepšie ochráni proti poškodeniu pri preprave.

1 Špecifikácie

- Bezdrôtová technológia 2.4 GHz
- Prevádzkový dosah nano prijímača až 10 m
- Šesť tlačidiel vrátane posuvného kolieska
- Rozlíšenie: 800/1000/1300/1600 DPI
- ON/OFF prepínač pre vypnutie a zapnutie myši
- Približné rozmery: 64 × 106 × 41 mm
- Rozhranie: USB 1.1 a vyššie
- Jednoduchá inštalácia Plug & Play
- Kompatibilná s Windows XP/Vista/7/8/10

2 Prehľad



3 Inštalácia

Inštalácia batérie

Bezdrôtová myš používa jednu AA batériu.

1. Otvorte kryt batérie na spodnej strane myši.
2. Vložte AA batériu do myši a pritom sa uistite, že batériu vkladáte správnym smerom podľa uvedenej polaritu.
3. Uzavrite kryt batérie.

SK

Inštalácia USB prijímača do počítača

1. Zasuňte USB prijímač do voľného USB portu a počkajte na automatickú inštaláciu ovládačov.
2. Presuňte prepínač na spodnej strane myši do polohy ON.

POKYNY A INFORMÁCIE O NARÁBANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obci k uloženiu odpadov.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. K správnej likvidácii, obnove a recyklácii predajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých zemiach Európskej únie alebo iných európskych zemiach môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo mať dôsledky z nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo od najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v zemiach Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných zemiach mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky a smernice EÚ, ktoré sa k nemu vzťahujú.

EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na www.connectit-europe.com.





connect IT[®]

MANUFACTURER
HERSTELLER
PRODUCENT
VÝROBCE
VÝROBCA

IT TRADE, a.s.
Štěrboholská 184/28
102 00 Praha 10
Czech Republic
tel.: +420 734 777 444
service@connectit-europe.com
www.connectit-europe.com